

# RAIDER POWER TOOLS

- банциг
- band saw
- ferestrau pendular de banc
- трачна пила
- trakasta testera
- трачна žaga
- πριονοκορδέλα



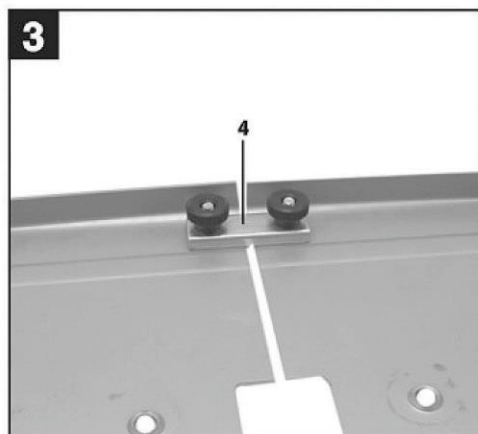
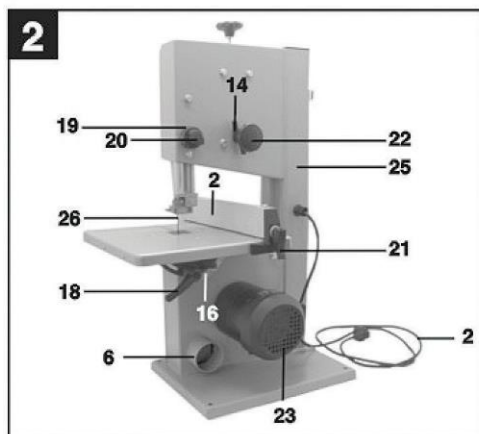
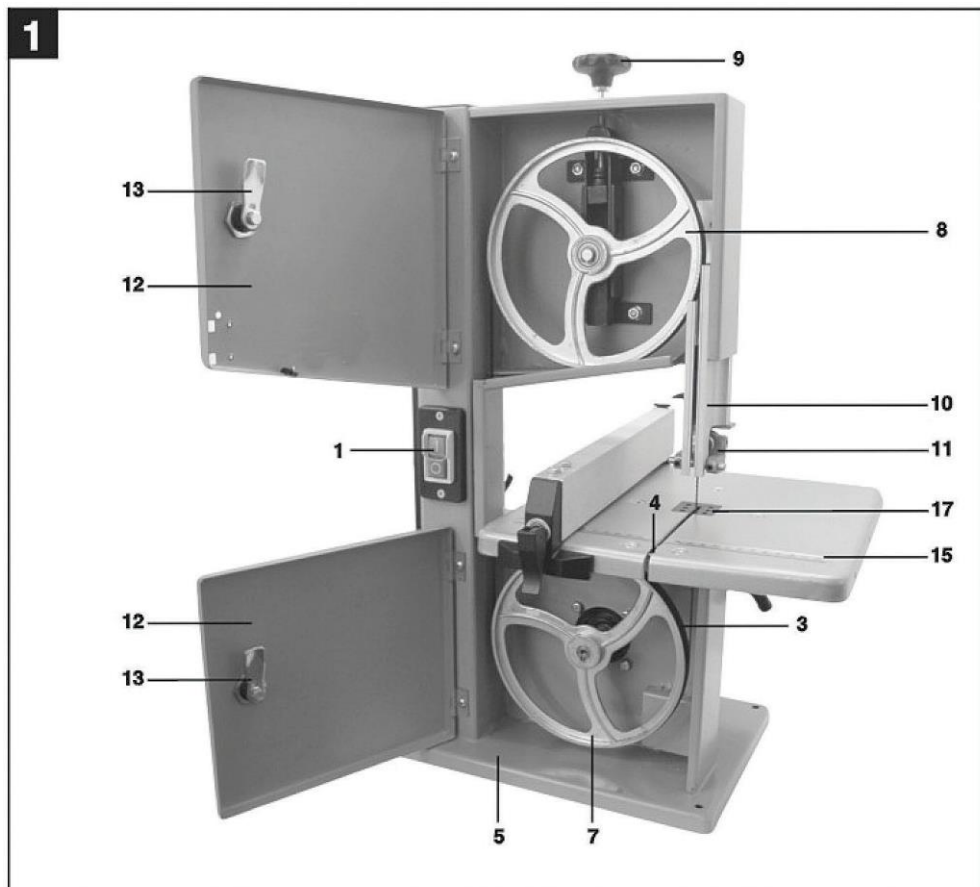
**RAIDER**<sup>®</sup>  
*Power Tools*

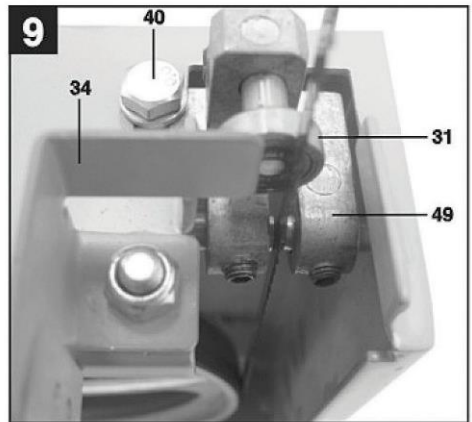
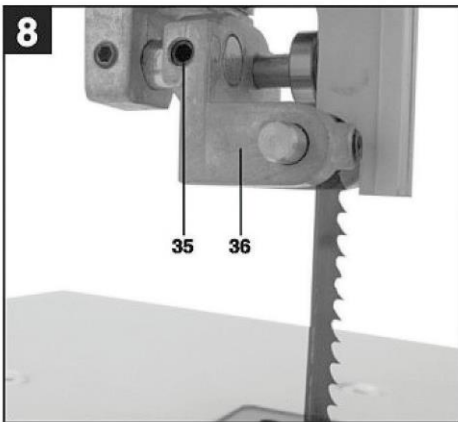
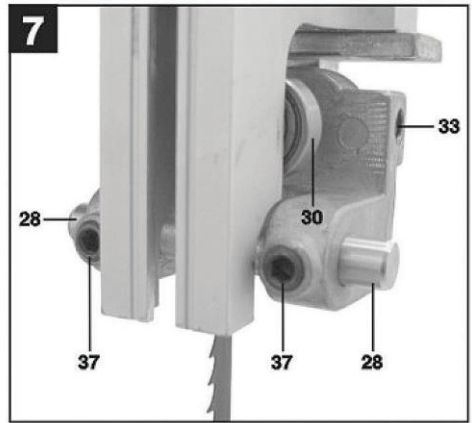
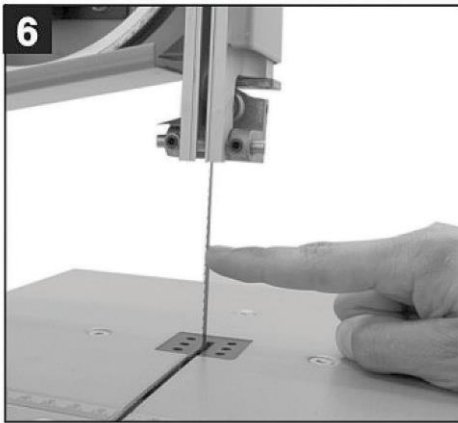
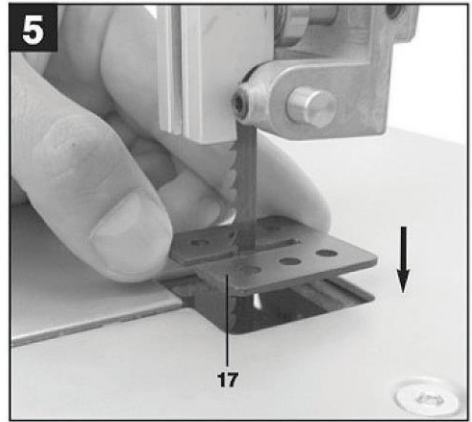
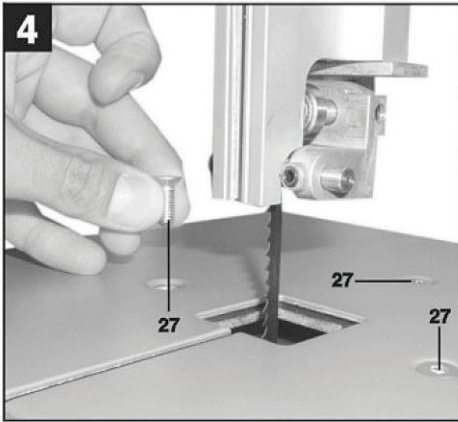
## Contents

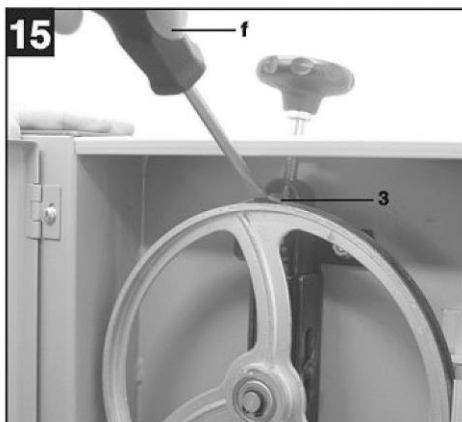
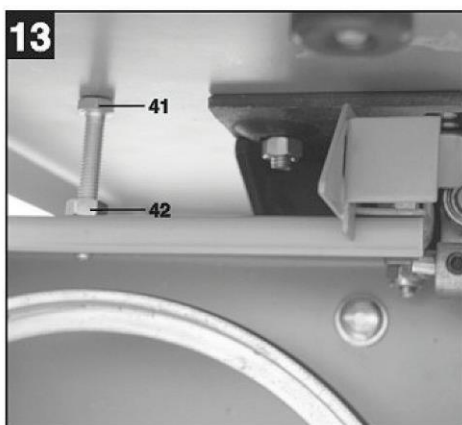
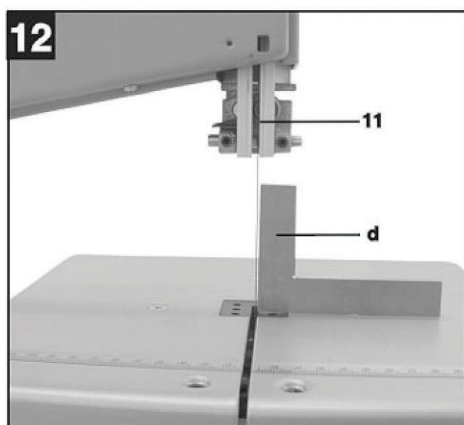
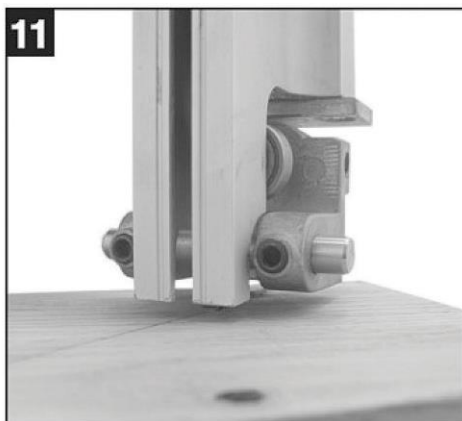
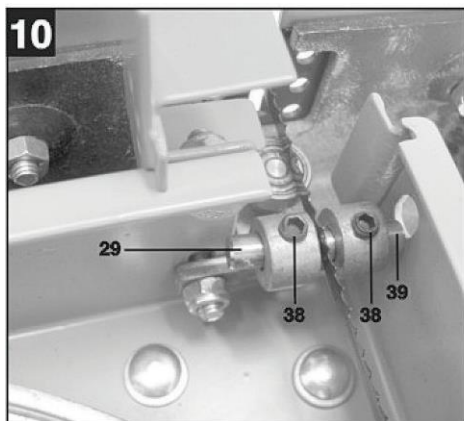
2	BG	схема
6	BG	оригинална инструкция за употреба
15	EN	original instructions' manual
23	RO	instructiuni originale
31	MK	инструкции
40	SR	originalno uputstvo za upotrebu
48	SL	preklad pôvodného návodu na použitie
56	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

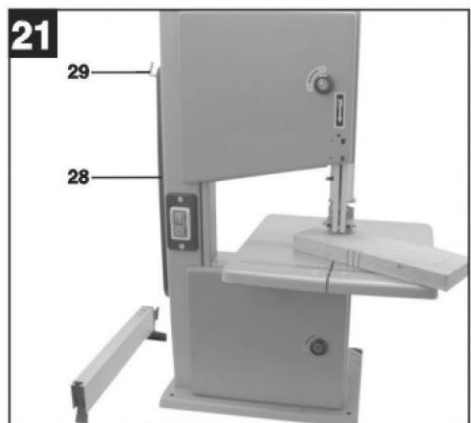
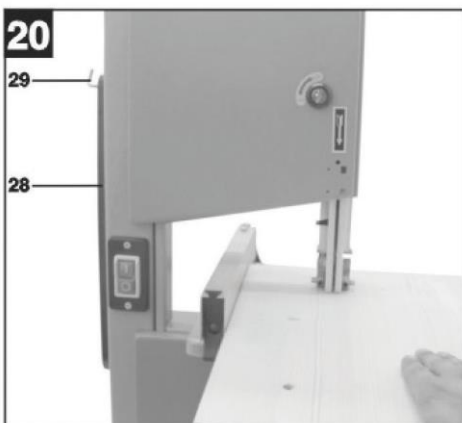
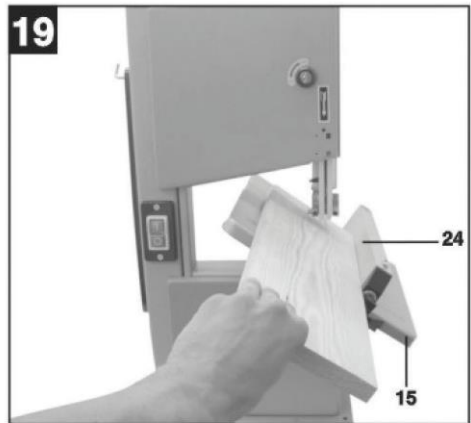
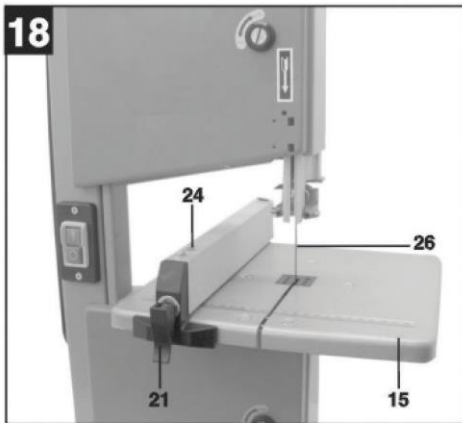
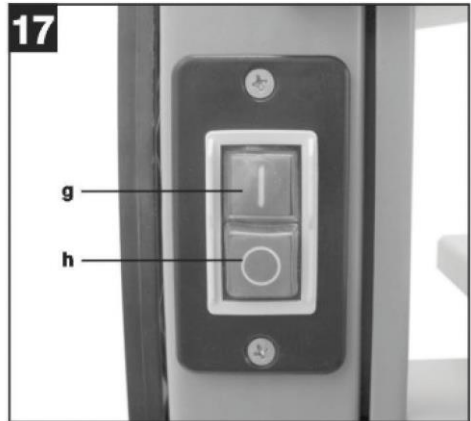
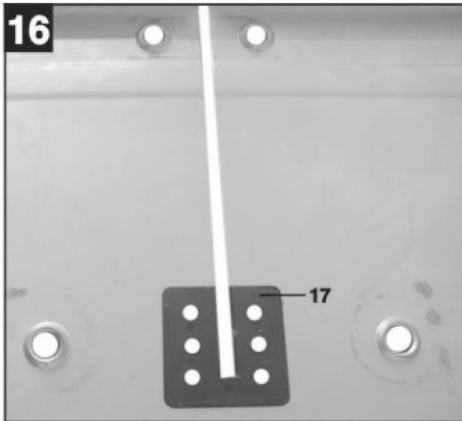
**USER'S MANUAL**











**Instrucțiuni originale****RO**

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei mașini a marca cea mai rapidă creștere de electrice și scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă și funcționarea, Raider sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție actual "Manualul de instrucțiuni".

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșeli inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, [www.raider.bg](http://www.raider.bg); [www.euromasterbg.com](http://www.euromasterbg.com), e-mail: [info@euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com).

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

**Date tehnice**

parametru	unitate	valoare
Număr de identificare	-	RD-BSW18
Tensiune nominală	V	230
Frecvență	Hz	50
Putere nominală	W	250
Turație la mersul în gol	min <sup>-1</sup>	1400
Adâncimea de tăiere	mm	45
Dimensiunea de bord	mm	300x300
Unghiul de tăiere	degree	0-45°
Dimensiunea de sabie	mm	1400
Max. Lățimea lamei	mm	8
Viteza de lama	m/min	900
Înălțime de tăiere	mm	80
Gât	mm	200
Dimensiunea piesei	mm	400x400
Clasa de protecție	-	II

**Elemente de descris:**

1. Instrucțiuni generale pentru funcționarea în condiții de siguranță. Citiți toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și / sau răni grave. Pastrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranță la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Tulburare de iluminat și săraci pot contribui la apariția unor accidente.

1.1.2. Nu folosiți mașina într-un mediu cu pericol sporit de explozie, în apropiere de lichide inflamabile, gaze sau pulberi. În timpul funcționării, mașina creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

1.1.3. Nu permiteți accesul copiilor și a trecătorilor în timp ce departe de funcționare a mașinii. În cazul în care atenția ta este deviat, s-ar putea pierde controlul mașinii.

1.2. Siguranță atunci când se lucrează cu energie electrică.

1.2.1. Conectați aparatul trebuie să se potrivească la priză. În nici un caz nu pune la modificarea ștecherului. Când se lucrează cu adus la zero electrice, nu folosiți adaptoare. Ștecherele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.

1.2.2. Evitați contactul corp la legat la pământ, tevi, radiatoare, sobe și frigidere. Atunci când corpul tău este la pământ, riscul de electrocutare este mai mare.

1.2.3. Protejați aparatul de la ploaie și umiditate. De penetrare a apei în mașină crește riscul de electrocutare.

1.2.4. Nu utilizați un cablu de alimentare pentru scopul pentru care se prevede, de exemplu, pentru a transporta mașina, trăgând sau mașina de cordon. Păstrați cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părți mobile ale mașinilor. Cordon de alimentare deteriorat sau înfășurat mărește riscul de electrocutare.

1.2.5. Atunci când se lucrează în aer liber, porniți mașina numai în instalații echipate cu un comutator electric Fi (siguranță de oprire comutator cu curent rezidual) și curentul de scurgere, care se declanșează atunci când DTZ trebuie să fie nu mai mult de 30 mA. Utilizați numai cabluri de extensie adecvate pentru utilizare în aer liber. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber reduce riscul de electrocutare.

1.2.6. Dacă aveți nevoie să utilizați aparatul într-un mediu umed, utilizează comutatorul curenților de scurgere de siguranță. Utilizarea comutatorului curenților de scurgere de siguranță reduce riscul de electrocutare.

1.3. Mod sigur de lucru.

1.3.1. Fiți întotdeauna atenți la ceea ce faci și rezonabile. Nu folosiți aparatul când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timp ce o mașină de operare poate duce la leziuni grave.

1.3.2. Îmbrăcămintă de protecție personală și întotdeauna purta ochelari de protecție. Purtarea unui aparat adecvat pentru utilizarea și echipamentul de activitate cu scop personal de protecție, cum ar fi masca de praf, pantofi de puternic închis ermetic se confruntă cu stabilitate, de protecție casca sau de auz (antifoanele externe), reduce riscul de accident.

1.3.3. Evitați activarea accidentală a mașinii din neatenție. Înainte de a conecta, asigurați-vă că comutatorul este în poziția "Off". Dacă, atunci când purtați aparatul cu degetul pe comutator, există pericolul de accident.

1.3.4. Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că ați îndepărtat toate utilitățile ei și chei. Instrumentelor de sprijin lăsat în urmă pe piese în mișcare poate provoca leziuni.

1.3.5. Evitați poziții nefirești. Lucrări în picior de egalitate, și în orice moment. Astfel, puteți controla mașina mai bine și mai sigur dacă situații neașteptate.

1.3.6. Imbraca-te corespunzător. Nu funcționează cu haine largi sau bijuterii. Mențineți părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de componente aflate în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.

1.3.7. Dacă este posibil, utilizați un sistem de extragere a prafului, asigurați-vă că este conectat și în mod corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive din cauza pentru a da praful la locul de muncă.

1.4. Atitudine atentă față de mașină.

1.4.1. Nu supraîncărcați mașina. Folosiți aparatul numai conform destinației prevăzute. Veți lucra mai bine și mai sigur atunci când utilizați aparatul corespunzătoare menționate de către producătorul gamei de încărcare.

1.4.2. Nu folosiți mașini-unelte în cazul în care comutatorul este deteriorat. Mașină care nu poate fi comutatorul furnizate de către producătorul este periculos și ar trebui să fie reparate.

1.4.3. Înainte de a modifica setările de mașini, unelte schimbarea de putere și o lungă perioadă de timp, atunci când nu utilizați aparatul, deconectați sursa de alimentare. Această măsură elimină riscul de a porni mașina din neatenție.

1.4.4. A se ține mașinile în locuri unde pot fi accesate de către copii. Nu le permite să fie utilizate de către persoane care nu sunt familiarizați cu modul de a lucra cu ei și nu au citit aceste instrucțiuni. Când vă aflați în mâinile utilizatorilor neinstruit, mașinile pot fi extrem de periculoase.

1.4.5. Păstrați mașini-unelte. Verificați pentru funcția dezalinierea perfect, indiferent dacă vrăji care au rupte sau deteriorate piese care pot afecta funcțiile aparatului. Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că părțile deteriorate care urmează să fie reparate. Multe accidente sunt cauzate de mașini și echipamente de prost întreținute.

1.4.6. Păstrați accesoriile așchietoare ascuțite și curate. Accesoriile atent întreținute, cu muchii tăietoare sunt ascuțite rezistență mai mică și mai ușor de lucru cu ele.

1.4.7. De a folosi utilaje, accesorii și instrumente de lucru, etc, în conformitate cu instrucțiunile producătorului. În conformitate cu aceste instrucțiuni, precum și condițiile specifice de muncă și pentru a efectua operațiuni. Utilizarea de mașini, altele decât cele preconizate, poate duce la accidente.

- 1 . Comutatorul ON / OFF
  - 2 . cablu de alimentare
  - 3 . anvelope
  - 4 . Panoul de conectivitate
  - 5 . picior
  - 6 . aspirator
  - 7 . Rolele de Jos
  - 8 . Rolele de sus
  - 9 . Strângeți un șurub
  - 10 . siguranță
  - 11 . Ghid lama de sus
  - 12 . capacul lateral
  - 13 . Blocarea placa de acoperire
  - 14 . Șurubul de fixare a rolei superioare
  - 15 . desktop
  - 16 . Unghiul de scară
  - 17 . Tava din plastic pentru blat
  - 18 . Fixare se ocupă de counter
  - 19 . Mâner reglabil pentru lama șofer
  - 20 . Blocarea mâner pentru blade driver
  - 21 . Clip ( buton ) pentru a opri paralel
  - 22 . Șurub de reglare top cu rolele
  - 23 . motor
- 
- 2 . accesorii livrate
    - Band Saw
    - desktop
    - piston
    - oprire paralel



### 3 . utilizarea corectă

Saw este proiectat pentru secțiuni longitudinale și transversale de lemn . Pentru a reduce Material rotund trebuie să utilizeze dispozitive de hapsân adecvate . Mașina trebuie utilizată numai ca regia .

Orice altă utilizare decât că scopurile specificate sunt considerate ca un caz de abuz . Utilizatorul / operatorul și nu producătorului responsabil pentru pagube sau accidente care rezultă din aceste abuzuri .

Aparatul trebuie utilizat numai cu lame adecvate . Pentru a utiliza aparatul corect , trebuie să respecte , de asemenea, regulile de instrucțiunile de siguranță pentru instrucțiunile de instalare și exploatare care se găsesc în acest manual .

Toate persoanele care au utilizat și întreținut mașina trebuie să fie familiarizat cu acest manual și ar trebui să fie informați cu privire la pericolele potențiale ale mașinii .

Mai mult decât atât , este imperativ să se respecte regulile de prevenire a accidentelor în zona de lucru ( mediu ) .

Același lucru se aplică regulile generale de sanatare și securitate ocupationala . Producătorul nu este responsabil pentru modificările aduse mașinii sau orice daune care rezultă din aceste modificări .

Pot avea următoarele pericole asociate cu proiectarea și design mașină :

- deteriorarea auzului , în cazul în care nu se utilizează protecția auzului atunci când este necesar .
- emisiile de praf de lemn atunci când sunt utilizate în interior .
- contact cucușitul în zona neacoperită a marginii .
- leziuni ( reduceri ) la schimbarea lamei .
- prejudiciu detalii rikushirali sau părți de piese .
- degete rupte .
- recul .
- înclinarea piesei din cauza sprijinului insuficient .
- atingeți lama .
- revina bucăți de lemn și detalii .

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu este destinat pentru utilizarea în aplicații comerciale sau industriale . Garanția noastră vor fi anulate dacă aparatul este folosit într-un scop comercial sau industrial sau echivalent .

### Încărcați Factor :

Încărcați factor S2 15 min ( timp periodice intermitent ) înseamnă că puteți utiliza motorul continuu la putere nominală ( 250 W ) pentru nu mai mult decât timpul specificat în caietul de sarcini al etichetei ( 15 minute pe poziție ) . Dacă nu respecta acest termen , motorul se va supraîncălzi . În poziția închis , motorul va fi răcit la temperatura de pornire .

### 4 . Înainte de punerea în funcțiune a mașinii

- Asigurați-vă că aparatul este sigur de exemplu, prins cu șuruburi de bancul de lucru sau baza solida . Pentru acest scop, există două găuri în picioarele mașinii .
- desktop-ul trebuie să fie instalat corect .
- Toate capacele și dispozitivele de siguranță trebuie să fie instalat în mod corespunzător înainte ca aparatul este pornit .
- Lama trebuie să se miște liber .
- Atunci când se lucrează cu lemn care au fost prelucrate , ai grija pentru obiecte străine , cum ar fi cuie , șuruburi , etc
- Înainte depornit / oprit , asigurați-vă că bara de taiere este instalat corect și că părțile în mișcare ale mașinii de lucru fără probleme .
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare , asigurați-vă că datele de pe placa sunt aceleași ca și cele pentru grila .

### 5 . instalare

**ATENȚIE !**

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua întreținerea, restaurarea sau repararea aparatului de construcții !

#### 5.1 . Instalarea desktop ( Figura 3-5 )

- Conector panou Remedy ( 4 ) .
- Setează desktop ( 15 ), la baza aparatului ( 25 ) pe partea dreaptă și fixați cu trei șuruburi de fixare ( 27 ) . Asigurați-vă că lama ( 26 ) este situat chiar în centrul de la bord .
- Introduceți șuruburile ( 4 ) .
- Așezați inserția de plastic de pe contor ( 17 ) . Face acest lucru în așa fel încât creștăturile sunt aliniate .
- Pentru a demonta , urmați aceeași procedură , în ordine inversă .

#### 5.2 . Strângere a lamei ( Figura 1/6 )

- **ATENȚIE !** Slăbiți Gatere lama dacă nu sunt folosite de ceva timp . Asigurați-vă că lama este din nou întinsă înainte de a utiliza aparatul .
- Rotiți șurubul de fixare ( 9 ) , la tensiunea lama ( 26 ) în sensul acelor de ceasornic .
- tensiunea corespunzătoare alamei pot fi controlate prin aplicarea unei presiuni pe el cu un deget , unde va între cele două role ( 7 +8 ) . Nu ar trebui să poată îndoi lama ( 26 ) de mai mult de 1-2 mm .
- **IMPORTANT !** Lama poate rupe în cazul în care tensiunea este prea mare . Feriți-vă de accidentare! Dacă tensiunea este prea mică , puternic cu rolele ( 7 ) se va roti până când lama nu se mișcă .

#### 5.3 Reglarea lama .

- **ATENȚIE !** Tensiunea a lamei trebuie să fie setată corect înainte de a putea ajusta lama .
- Scoateți elementele de fixare ( 13 ) și deschideți capacul lateral ( 12 ) .
- Rotiți ușor rolele superioare ( 8 ) sensul acelor de ceasornic . Lama ( 26 ) ar trebui să ruleze în mijlocul filmului . Dacă nu , veți avea nevoie pentru a regla înclinarea rolei superioare ( 8 ) .
- Dacă banda de tăiere ( 26 ) tinde să se deplaseze de-a lungul partea din spate arolei ( 8 ) , adică la cadrul mașinii ( 25 ) , rotiți șurubul de reglare ( 22 ) în sens antiorar rotative cu role lama ( 8 ) cu mâna până când lama începe să se miște centrul orașului .
- Dacă bara de cosit ( 26 ) tinde să se mute la marginea din față a rolei ( 8 ) , rotiți șurubul de reglare ( 22 ) în sensul acelor de ceasornic .
- După ajustarea rolei superioare ( 8 ) trebuie să fie verificată și poziția rolei inferioare alamei ( 7 ) . Lama ( 26 ) ar trebui să ruleze în mijlocul rolei ( 7 ) , ca mai sus . Dacă nu , veți avea nevoie pentru a regla înclinarea rolei superioare ( 8 ) din nou .
- șuruburi superioare rolă de mai multe ori , până când ajustare arolei superioare ( 8 ) are un efect asupra poziției rolei inferioare ( 7 ) .

- Odată , capacele laterale ( 12 ) trebuie să fie închise toate setările înapoi și se fixează cu elemente de fixare ( 13 ) .

#### 5.4 . Setarea șoferul a lamei ( Figura 7-10 )

De fiecare dată când înlocuiți lama trebuie să fie lagărului axial reajustată ( 30 ± 31 ) și tije de ghidare ( 28 ± 29 ) .

- Scoateți elementele de fixare ( 13 ) și deschideți capacul lateral ( 12 ) .

##### 5.4.1 . Lagărul superior ( 30 )

- Slăbiți șuruburile ( 33 ) .
- Glisați lagărul axial ( 30 ) , astfel încât să nu atingă lama ( 26 ) . Trebuie să existe o distanță maximă de 0,5 mm .
- Strângeți șuruburile ( 33 ) .

##### 5.4.2 . Ajustarea portante mai mici ( 31 )

- Scoateți desktop ( 15 ) .
- Rotiți lama de paza ( 34 ) deoparte .
- Amplasat în același mod casprijin superior .

Lama ( 26 ) , este susținută de un rulment axial ( 30 + 31 ) în timpul tăierii . Atunci când aparatul este oprit lama nu trebuie să atingă rulmenții cu bile .

##### 5.4.3 . Reglarea știfturile superioare ( 28 )

- Desfaceți șuruburile Allen ( 35 )

- suportul de lame ( titular ) ( 36 ) din știfturile de ghidare ( 28 ) , astfel încât să aibă o distanță de aproximativ 1 mm între extremitatea anterioară a știfturilor de ghidare ( 28 ) și canalul lamei în față .
- Strângeți șuruburile Allen ( 35 ) .
- **ATENȚIE !** Lama va deveni lipsit de valoare dacă dinții atingei pini de ghidare în timp ce operează lama .
- Slăbiți șuruburile Allen ( 37 ) .
- Glisați știfturile de ghidare ( 28 ) , pentru alamei , astfel încât să existe o distanță de aproximativ 0,5 mm între știfturile de ghidare ( 28 ) și lama ( 26 ) . Lama nu trebuie să fie prins .

#### 5.4.4 . Ajustarea știfturile inferioare ( 29 )

- Scoateți desktop ( 15 ) .
  - Slăbiți șuruburile ( 40 ) .
  - suportul pentru diapozitive ( titular ) ( 49 ) din știfturile de ghidare ( 29 ) , astfel că există un decalaj de aproximativ 1 mm între partea frontală a pini de ghidare ( 29 ) și canalul lama în față .
  - Strângeți șuruburile Allen ( 40 ) .
  - **ATENȚIE !** Lama va deveni lipsit de valoare dacă dinții atingei pini de ghidare în timp ce operează lama .
  - Strângeți șuruburile Allen ( 38 ) .
  - Glisați știfturile de ghidare ( 29 ) , pentru alamei , astfel încât să existe o distanță de aproximativ 0,5 mm între știfturile de ghidare ( 29 ) și lama ( 26 ) . Lama nu trebuie să fie prins .
  - Strângeți șuruburile ( 38 ) .
  - Rotiți rola inferior ( 7 ) de mai multe ori în sensul acelor de ceasornic .
  - verificați din nou setarea de pini de ghidare ( 29 ) și re - regla , dacă este necesar .
- ATENȚIE !** Când setările sunt efectuate , paza lama ( 34 ) trebuie să fie închise din nou .

#### 5.5 . Reglați ghidajul superior alcuțitului ( 11 ) ( figura 11 )

- Deșurubați mânerul de blocare ( 20 ) .
- Rotiți butonul de reglare ( 19 ) , pentru a reduce șoferul a lamei ( 11 ) cât mai aproape posibil de piesa de prelucrat . Distanța trebuie să fie de aproximativ 2-3 mm .
- Strângeți mânerul de blocare ( 20 ) .
- Verificați setările înainte de fiecare tăiere și reajustarea , dacă este necesar .

#### 5.6 . Setarea desktop ( 15 ) , la 90 ° ( 12/13 )

- Mutați ghidajul lama superioară ( 11 ) , în cea mai înaltă poziție .
- Deșurubați mânerul de blocare ( 18 ) .
- Setati unghiul ( d ) între lama ( 26 ) și de sus ( 15 ) .
- Rotiți roata de reglare ( 19 ) pentru a înclinasi ( 15 ) , până când acesta este la un unghi de 90 ° față de lama ( 26 ) .
- Strângeți mânerul de blocare ( 18 ) .
- Slăbiți piulița ( 42 ) .
- Rotiți șurubul ( 41 ) , până când se stabilească în contact cu cadrul mașinii .
- Strângeți piulița ( 42 ) pentru a fixa șuruburile ( 41 ) .

#### 5.7 . Alegerea lamei

Lama este conceput pentru a Gatare pentru orice scop . Când selectați un punct de a păstra în vedere următoarele criterii :

- Utilizați o lamă îngustă pentru tăiere raze mici , care nu pot fi tăiate cu o lama mai mare .
- lame late sunt utilizate pentru tăiere dreaptă . Acest lucru este deosebit de important pentru tăierea lemnului , deoarece lama are tendința de a urmafibra lemnului și , astfel , se abate cu ușurință de lalinia de tăiere .
- lame cu dinti fini oferă tăiere netede , dar sunt mai lente decât cele cu lamă grosiere .

**Important :** Nu folosiți lame îndoite sau rupte !

#### 5.8 . Cuțit de schimb ( Fig. 14 )

- Se deplasează lama ( 11 ) , într-o poziție aproximativ jumătatea distanței dintre partea de sus ( 15 ) și cadrul mașinii ( 25 ) .

- Scoateți elementele de fixare ( 13 ) și deschideți capacul lateral ( 12 ) .
- Conector panou Remedy ( 4 ) .
- Rotiți șurubul de fixare ( 9 ) invers acelor de ceasornic pentru a elibera lama ( 26 ) .
- Se scoate lama ( 26 ) a rozelor ( 7 , 8 ) , și trageți-l afară prin orificiul din placa ( 15 ) .
- Așezați noua lama ( 26 ) , aliniat cu centrul de role ( 7,8 ) .

Dinții lamei ( 26 ) trebuie să fie orientate în jos, spre teighea .

- Strângeți lama ( 26 ) ( a se vedea 5.2 )
- Închideți din nou capacul lateral ( 12 ) .
- Instalați panoul conector ( 4 ) din nou .

#### 5.9 . Schimbarea role cauciucuri ( figura 16 )

După un timp de cauciuc ( 3 ) role ( 7/8 ) vor fi purtate de dinți ascuțiți ale lamei și trebuie înlocuite .

- Deschideți capacul lateral ( 12 ) .
- Scoateți , lama ( 26 ) ( a se vedea 5.7 ) .
- Ridicați capătul a anvelopei ( 3 ) , cu o surubelnita mica ( f ) și scoateți-l din rola ( 8 ) .
- Se repetă pentru rola inferioară ( 7 ) .
- Instalați noua anvelopă ( 3 ) , înlocuiți lama ( 26 ) și închideți capacul lateral ( 12 ) .

#### 5.10 . Înlocuirea inserția de plastic pe partea de sus ( figura 16 )

În scopul de a preveni creșterea riscului de rănire a insertului de plastic de sus ( 17 ) trebuie înlocuite când uzate sau deteriorate .

- Îndepărtați partea superioară ( 15 ) ( vezi pct. 5.1 ) .
- Ridicați inserția de plastic de pe contor ( 17 ) .
- Puneți tava de plastic nou pe teighea urmând pașii de mai sus în ordine inversă .

#### 5.11 . Deschis la praf

Mașina este echipată cu orificii pentru praf ( 6 ) pentru a extrage chips-uri și de praf .

## 6 . Elementele de control

### 6.1 . On / off ( figura 17 )

- Pentru a porni aparatul , apăsați butonul verde “ 1 “ ( g ) .
- Pentru a opri aparatul , apăsați butonul roșu 0 “ ( h ) .
- Aparatul are un comutator pentru descărcare la joasă tensiune . După o pană de curent ar trebui să reactivați cheia .

### 6.2 . Oprire paralel ( figura 18 )

- Apăsați butonul ( 21 ) pentru a opri paralel ( 24 ) de mai sus .
- oprire Slide paralel ( 24 ) de-a lungul mesei ( 15 ) de pe partea dreaptă sau stângă a lamei ( 26 ) și poziția , în funcție de nevoile dumneavoastră .
- Apăsați butonul ( 21 ) pentru a fixa oprire paralel ( 24 ) . Dacă butonul ( 21 ) , nu se ține strâns transforme suficient de mai multe ori până paralel limitator nu este bine fixat .
- Asigurați-vă întotdeauna că paralela limitatorului ( 24 ) se află în aval de lama ( 26 ) .

### 6.3 . Tăiat unghiular ( Fig. 19 )

Pentru a putea face reduceri unghiulare , paralele cu marginea ( 26 ) desktop ( 15 ) poate fi înclinat în față între 0 ° - 45 ° .

- Slăbiți mânerul de blocare ( 18 ) .
- Mutați desktop ( 15 ) , înainte până când ajunge la valoarea unghiului dorit este vizibil pe scala ( 16 ) .
- Strângeți mânerul de blocare ( 18 ) .
- Important ! Când desktop ( 15 ) este înclinat , loc de oprire paralel ( 24 ) pe partea dreaptă a lamei ( 26 ) , în direcția în care se lucrează în țară cu vârful în jos ( cu condiția ca detaliu este suficient de mare ) pentru a preveni alunecarea piesei de lucru .

## 7 . Utilizarea mașinii

Atenție ! După ce fiecare setare nouă recomandăm să faceți un test de tăiat pentru a verifica noile setări .

- Fiecare tăiat este important pentru a poziționa conducătorul auto a lamei ( 11 ) cât mai aproape de piesa de lucru ( a se vedea 5.5 ) .
  - punctul întotdeauna piesa cu ambele mâini , ținându-l strâns la partea de sus ( 15 ) , în scopul de a preveni blocarea a lamei ( 26 ) .
  - Puneți piesa cu o viteză uniformă , care permite lamei să treacă prin material fara blocarea dificultate .
  - Folosiți întotdeauna oprire paralel ( 24 ) pentru tăiere .
  - Încercați întotdeauna să faceți o tăietură completă într-o singură trecere , mai degrabă decât a opri mișcarea piesei nevoie pentru a fi retrase . În cazul în care o parte este de a fi retrase , opriți aparatul și așteptați până când lama ( 26 ) pentru a opri înainte de a elibera detalii .
  - Piesa de prelucrat trebuie să fie întotdeauna cu latura lungă la locul de muncă .
- Important ! Atunci când se lucrează cu mai detaliat , este important să utilizați un piston . Piston ( 28 ) trebuie să fie păstrate la cârlig de mână ( 29 ) , prevăzută în acest scop de către o parte a văzut .

#### 7.1 . Tăieturi longitudinale ( figura 20 )

RIP este atunci când utilizați ferăstrăul să taie de-a lungul copac .

- Pune paralel oprire ( 24 ) pe partea stângă alamei ( 25 ) , pe cât posibil, la lățimea dorită .
- Deplasarea oprire paralel piesei de prelucrat ( 24 ) și în lama ( 26 ) , la o viteză constantă .
- Important : lungi detalii trebuie să fie asigurat împotriva căderii de la sfârșitul secțiunii ( de exemplu , suport , etc )

#### 7.2 . Tăieri unghiulare ( Fig. 19 )

- Mutare la desktop la unghiul dorit ( a se vedea 6.3 ) .

• o incizie așa cum este descris în 7.1 .

#### 7.3 . Tăieturi fără ( figura 21 )

Una dintre caracteristicile cele mai izbitoare ale Gater este ușurința cu care vă permite de a face reduceri curbate și razele .

- Coborâți șoferul a lamei ( 11 ) din piesa de prelucrat ( a se vedea 5.5 ) .
- Porniți ferăstrăul .
- Puneți piesa de prelucrat ferm la masa ( 15 ) și punctul încet prin lama ( 26 ) .
- reduceri friabile trebuie efectuată la o viteză de alimentare scăzută , astfel încât să poată fi direcționat margine ( 26 ) după cum este necesar .
- Se întâmplă adesea că primul segment este curbat într-un exces de circa 6 mm de lalinia de tăiere .
- În cazul în care curbele sunt prea aproape de lama , în scopul de a face o tăietură corect poate fi făcut o serie de secțiuni amplasate strâns , perpendicular pe linia curbată . Când tăierea raza , materialul va cădea abia începe .

### 8 . Transport

Pentru a transporta aparatul , apucați piciorul de sprijin ( 5 ) , cu o mână și cadru ( 25 ) , cu cealaltă mână . Important ! Nu folosiți niciodată o siguranță pentru a ridica sau transporta echipamentul .

### 9 . întreținere

- Atenție ! În primul rând scoată din priză .
- Îndepărtați praful și murdăria de pe aparat . Curățarea se face cel mai bine cu o perie fină sau de pânză .
- Nu folosiți detergenți dure pentru a curăța componentele din plastic

### 10. Protecția Mediului.

Având în vedere mașini de protecție a mediului, accesoriile și ambalajele trebuie să fie supuse unei prelucrări adecvate în vederea reutilizării conținute în aceste materiale. Pentru a facilita reciclarea componente fabricate din materiale sintetice sunt marcate corespunzător. Nu aruncați de mașini în gunoi! În conformitate cu Directiva 2002/96/CE privind sfârșitul termenului de dispozitive de viață electrice și electronice, precum și stabilirea unei legi naționale și mașinile care nu pot fi utilizate, trebuie să fie colectate separat și să fie supuse unei prelucrări adecvate pentru recuperarea acestor conținerea valoroase materii prime secundare.



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferestrau pendular de banc

Trademark: RAIDER

Model: RD-BSW18

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele Directivelor:

Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2004/108/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind compatibilitatea electromagnetică

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 61029-2-5:2004;

EN 61029-1:2004;

EN 55014-1 (:2000):2002 /A1:2002 /A2:2003

EN 55014-2:1999 /A1:2002;

EN 61000-3-2:2004 ;

EN 61000-3-3:1999 /A1:2003

Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

September 03, 2013



Brand Manager:

Krasimir Petkov

# RAIDER

SC EUROMASTER SRL  
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/  
FAX:021.351.01.06

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Denumirea produsului \_\_\_\_\_

Seria de fabricatie a produsului \_\_\_\_\_

Caracteristici tehnice \_\_\_\_\_

Garantie comerciala: PODUS HOBBY. Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii  
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).  
Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea \_\_\_\_\_ din localitatea  
\_\_\_\_\_ str. \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_ cu

factura nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Cumparator \_\_\_\_\_

Data cumpararii produsului \_\_\_\_\_

### **Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie**

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inscris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamația referitoare la deficiențele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectării de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

### **10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!**

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.



**LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE**

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi, Tel: 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel:0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel:021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 ( IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel: 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei, Nr 17-19, Oradea ; Tel:0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei, Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

**14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE**

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:  
SC Euromaster SRL

VANZATOR:  
Semnatura / stampila

15. AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) \_\_\_\_\_

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.